

THE EXPOSURE OF THE ANTI-PARTY AND  
ANTI-SOCIALIST DARK GANG IN  
WUHAN UNIVERSITY

[Following is a translation of an unsigned article  
in the Chinese-language periodical, Chiang-han  
Hsueh-pao, Wuhan, No. 12, 25 June 1966, pages 40-  
42]

Just when the great proletarian cultural revolution was de-  
ploying powerfully in the entire nation, repelling the reckless at-  
tack of the bourgeoisie and sweeping aside all evil spirits, just  
when the people were enthusiastically cheering the new great victory  
of Mao Tse-tung's thinking, and just when the provincial commission  
formed the work group led by Comrade Hsu Tao-ch'i (6079 6670 1505) to  
launch the great educational revolution in the Wuhan University,  
former party commission first secretary Chu Shao-t'ien (2612 0508  
1131) and vice principal Ho Ting-hua (0149 1353 5478) and their dark  
gang, squatting in the university, continued to fight from a corner,  
openly sabotaged the great cultural revolution, and recklessly coun-  
ter-attacked. Under the firm leadership of the provincial commission,  
the revolutionary faculty, students, and staff of the school raised  
high the great red banner of Mao Tse-tung's thinking and exposed the  
dark gang. Now they are in hot pursuit, advancing on the momentum  
of victory, and struggling to recover the leadership power long  
usurped by the gang, to build a new Wuhan University led by the pro-  
letariat, and to prosecute the education revolution to the final end.

For a long time, an anti-party, anti-socialist, and anti-Mao  
Tse-tung black thread existed in the school. The "San-chia Ts'un"  
dark gang organized by Chu Shao-t'ien, Ho Ting-hua, and a certain  
bourgeois "authority" recklessly resisted Mao Tse-tung's thinking,  
insanely attacked the great educational revolution of 1958, promoted  
the bourgeois educational line, refused the guidance of the provin-  
cial commission by open obedience and secret violation, deceived the

superior and suppressed the subordinate, assailed the proletarian revolutionaries, supported the bourgeois "experts," and turned the school into their anti-socialist stronghold for the restoration of capitalism. The proletarian revolutionaries of the school waged a sharp and fierce struggle against its "San-chia Ts'un" dark gang over the issue of capitalist restoration.

After the launching of the great proletarian cultural revolution in the entire nation, the revolutionary faculty, students, and staff of the school actively plunged into the battle and opened fire on the "San-chia Ts'un" dark gang squatting in the school. Seeing the raging fire approach their head and the imminent exposure of their anti-party and anti-socialist crimes, they insanely attacked the great proletarian cultural revolution and struck against the proletarian revolutionaries. After secret scheming and careful planning, Ho Ting-hua, one of their bosses, took the lead and held a "one-oppose and three-examine exhibition," parodying the great achievement of the 1958 educational revolution. Under the excuse of opposing extravagance and examining equipment, material, and finance, they resisted the 1958 great educational revolution, struck against the positive elements, rejected the educational thinking of Chairman Mao, competed with the current great proletarian cultural revolution in the process of deployment, attempted to avert their destined failure, and continued to hold on to their bourgeois dictatorship in the school.

On the same afternoon when the counter-revolutionary "exhibition" was held, the revolutionary faculty and students saw through the political conspiracy of the "San-chia Ts'un" dark gang, and large-letter bulletins exposing and refuting their attack of the great cultural revolution covered the walls. Upon seeing the counter-revolutionary exhibition, chemistry professor Hsieh Yen-hsia (6200 6267 1115) exposed their conspiracy on the spot. Hsieh Yen-hsia declared in great indignation that Ho Ting-hua, one of the bosses of the "San-chia Ts'un" dark gang, was the one who sold the valuable raw material purchased by the school at a cheap price, resulting in a serious waste. The faculty and students detested to the extreme the "San-chia Ts'un" dark gang for their reactionary standpoint against Chairman Mao's educational thinking and the great educational revolution and for their counter-revolutionary action in contending with the proletarian revolutionaries. Six fifth year students of the physics department immediately pasted large-letter bulletins denouncing the dark gang under the clear heading which read: "Ho Ting-hua, you are the Teng T'o (6772 2148) of Lo-chia-shan, and you cannot escape." One student of the physics department confronted him in person, saying: "The evidence of your destruction of the great educational revolution is ironclad, and you will not be forgiven." By ten o'clock the next morning, large-letter bulletins denouncing the "San-chia Ts'un" dark gang were pasted all around the counter-revolutionary

"exhibition." Those writing, pasting, and reading the bulletins braved the downpour and packed the road. The "San-chia Ts'un" dark gang dropped a rock to crush its own feet, and the counter-revolutionary "exhibition" served as a lesson to the revolutionary faculty and students. They further exposed the counter-revolutionary features of the gang, turned the exhibition into an occasion to reveal and accuse it for its anti-party and anti-socialist crimes, and struggled even more firmly against it.

Just when the "San-chia Ts'un" dark gang fell under heavy siege and the revolutionary faculty and students rose and attack, the Chinese Communist Hupeh Provincial Commission decided to suspend Ho Ting-hua and recall him to the province, and the Central-South Bureau decided to transfer Chu Shao-t'ien back to the university to clarify his own problems. Comrade Wang Jen-chung (3769 0117 6850), second secretary of the Chinese Communist Central-South Bureau and first secretary of its Hupeh Provincial Commission, and Comrade Chang T'i-hsueh (1728 7555 1331), second secretary of the said commission and Governor of Hupeh, personally inspected the large-letter bulletins and the exhibition in the school, and gave important instructions on the movement. To encourage the revolutionary faculty and students, Comrade Wang Jen-chung made the following inscription: Raise high the great red banner of Mao Tse-tung's thinking; prosecute the educational revolution to the final end. The party's concern and support greatly stimulated the revolutionary fervor of the faculty and students. They loudly cheered the Central-South Bureau and the provincial commission, shouting "Long live the Chinese Communist Party!" "Long live Chairman Mao!" The revolutionary flame engulfed the entire Lo-chia-shan. Thousands and tens of thousands of large-letter bulletins covered the corridors and walls of the school. All the departments held criticism meetings, castigating the anti-party and anti-socialist crimes of the "San-chia Ts'un" dark gang. Firmly implementing Chairman Mao's educational thinking, mathematics professor Li Kuo-p'ing (2621 0948 1627) had been adhering to the policy of integrating education and productive labor since 1958, holding work-study experimental classes in the mathematics department. He came under the illegitimate attack of the dark gang, and suffered serious political persecution. Only the interference and restraint of the provincial commission prevented the conspiracy of the dark gang from complete success. At the mass meeting of the department to expose and criticize the criminal acts of the dark gang, he shouted aloud time and again: Long live Chairman Mao! In great excitement, he declared: "We must live and die for Mao Tse-tung's thinking, and fight to the very end to defend it!" Now, every day from morning till night, the sounds of censures and slogans echo one another, shaking the lakes and the hills. The thousands of large-letter bulletins and the resolution statements submitted to the party commission overflow with the loyalty and devotion of the faculty and students for Mao Tse-tung's thinking and their extreme hatred for the "San-chia Ts'un" dark gang. They swear to expel all evil spirits of Lo-chia-shan and persevere until total victory.

(Reprinted from Hupei Jih-pao, 13 June 1966.)